Rue Jardinière 69 CH-2300 La Chaux-de-Fonds T +41 32 910 94 03 info@helvartis.ch www.helvartis.ch



Erläuterungen zur Verarbeitung von Kreditkartenzahlungen

Untenstehend sehen Sie die Ansicht, nachdem Sie sich ins <u>Helco Card Center</u> als Händler eingeloggt und die Funktion **Manuelle Transaktionen** gewählt haben. Dieses Formular ermöglicht Ihnen die Verarbeitung von Verkäufen mit einer Kreditkarte.

Die folgenden Abbildungen und Texte erklären Ihnen die elementaren Punkte zur korrekten Abwicklung einer Kreditkartenbelastung.

Numéro de carte de crédit:	CH01521226253055
Valide jusqu'à mois / année:	03 🗸 / 24 🗸
	🗌 Dispose de la signature du porteur sur papier
Montant:	500 , 00
Devise:	CHF Suisse Franc 🗸
Commande numéro:	008622505
	Soumettre

Transactions manuelles

- 1. Geben Sie die Nummer der zu belastenden Kreditkarte ein: 16 Zeichen ohne Leerzeichen
- 2. Wählens Die das Verfallsdatum aus, welches auf jeder Karte vermerkt ist
- 3. Das Kästchen zum Anklicken dient als Erinnerung für den Verkäufer, die Unterschrift auf der Karte zu kontrollieren. Die Nicht-/Auswahl dieses Kästchens hat keinen Einfluss auf die eigentliche Transaktion
- 4. Geben Sie den Betrag der Transaktion an
- 5. Wählen Sie die Währung an, in welcher die Transaktion ausgeführt werden soll

Wenn das zulässige Kauflimit für die vorgelegte Karte oder das Gültigkeitsdatum überschritten ist, erscheint eine Fehlermeldung, sobald Sie die Transaktion abschicken. Es ist daher wichtig, dass Sie über eine funktionierende Internetverbindung verfügen und die Transaktionen zum Zeitpunkt des Kaufs durchführen, denn wenn Sie nur die Kartendaten notieren, um alle Transaktionen zu tätigen, wenn Sie wieder in Ihrem Unternehmen sind, können Sie nicht mehr reagieren und müssen der Person, die den Kauf getätigt hat, eine Rechnung senden. Hier kann es möglicherweise schwierig sein, sie zu identifizieren, und das Risiko besteht, dass Sie nicht bezahlt werden.

Unter Kontoauszüge finden Sie die Auszüge Ihres Händlerkontos.

Dort finden Sie folgende Informationen:

- Datum und Zeit der Transaktion
- Betrag der Transaktion
- Vom Kreditinstitut erhobene Gebühren
- Transaktionsbetrag, der dem Händler ausgezahlt wird
- Bestellnummer

Extrait de compte

- Kumulierte Beträge der verschiedenen Transaktionen
- Informationen zum Zwischenabschluss

4-1 2022						
Pate (Hause	•	The b		Montant	Comptabilisé	Solde
Date / Heure	Reçu	Etat		Devise	CHF	CHF
18-05-22 14:03	139	Livré entièreme	DI13	4.974,70 CHF	4.974,70	4.974,70
18-05-22 14:03	139		Transaktionsgebühr 0.20 + 49.75	-49.95 CHF	-49.95	4,924,75
18-05-22 14:22	140	Livré entièreme	D113	5.000,00 CHF	5.000,00	9.924,75
18-05-22 14:22	140		Transaktionsgebühr 0,20 + 50,00	-50,20 CHF	-50,20	9.874,55
18-05-22 14:26	141	Livré entièreme	D113 -	5.000,00 CHF	5.000,00	14.874,55
18-05-22 14:26	141		Transaktionsgebühr 0,20 + 50,00	-50,20 CHF	-50,20	14.824,35
18-05-22 14:26	142	Livré entièreme	DI13	5.000.00 CHF	5.000.00	19.824.35
18-05-22 14:26	142		Transaktionsgebühr 0,20 + 50,00	-50,20 CHF	-50,20	19,774,15
18-05-22 14:27	143	Livré entièreme	DI13	5.000,00 CHF	5.000.00	24.774,15
18-05-22 14:27	143		Transaktionsgebühr 0,20 + 50,00	-50,20 CHF	-50,20	24.723,9
18-05-22 14:27	144	Livré entièreme	DI13	5.000,00 CHF	5.000,00	29.723,95
18-05-22 14:27	144		Transaktionsgebühr 0,20 + 50,00	-50,20 CHF	-50,20	29.673,75
18-05-22 14:28	145	Livré entièreme	D113	5.000,00 CHF	5.000,00	34.673,75
18-05-22 14:28	145		Transaktionsgebühr 0,20 + 50,00	-50,20 CHF	-50,20	34.623,55
18-05-22 14:29	146	Livré entièreme	DI13	5.000,00 CHF	5.000,00	39.623,55
18-05-22 14:29	146		Transaktionsgebühr 0,20 + 50,00	-50.20 CHF	-50,20	39.573,35
18-05-22 14:29	147	Livré entièreme	DI13	5.000,00 CHF	5.000,00	44.573,35
18-05-22 14:29	147		Transaktionsgebühr 0,20 + 50,00	-50.20 CHF	-50,20	44.523,15
18-05-22 15:59	148	Livré entièreme	SWM:22.00.08	2.025,45 CHF	2.025.45	46.548,60
18-05-22 15:59	148		Commission de transaction 0,20 + 20,25	-20,45 CHF	-20,45	46.528,15
18-05-22 15:59	149	Livré entièreme	SWM122.00.08	5.000.00 CHF	5.000.00	51.528,15
18-05-22 15:59	149		Commission de transaction 0,20 + 50,00	-50,20 CHF	-50,20	51,477,95
18-05-22 16:00	150	Livré entièreme	SWM:22.00.08	5.000,00 CHF	5.000,00	56,477,95
18-05-22 16:00	150		Commission de transaction 0,20 + 50,00	-50,20 CHF	-50,20	56.427,75
18-05-22 16:03	151	Livré entièreme	SWM:22.00.08	5.000,00 CHF	5.000,00	61.427,75
18-05-22 16:03	151		Commission de transaction 0,20 + 50,00	-50,20 CHF	-50,20	61.377,55
18-05-22 16:06	152	Livré entièreme	Luciano Musitelli -	3.000,00 CHF	3.000,00	64.377,55
18-05-22 16:06	152		Transaktionsgebühr 0.20 + 30.00	-30,20 CHF	-30,20	64.347.35
18-05-22 16:10	153	Livré entièreme	436007	3.432,40 CHF	3.432,40	67.779,75
18-05-22 16:10	153		Transaktionsgebühr 0.20 + 34.32	-34,52 CHF	-34,52	67.745.23
18-05-22 16:17	154	Livré entièreme	SWM:22.023	879.00 CHF	879.00	68.624,23
18-05-22 16:17	154		Commission de transaction 0.20 + 8.79	-8,99 CHF	-8,99	68.615.24
18-05-22 01:00	X-96302		Bouclement périodique du contrat commerç (124451)	-68.615.24 CHF	-68.615.24	0.00

Die Auszahlung des Geldes aus den Transaktionen wird global auf Ihr Bankkonto überwiesen. Das bedeutet, dass Sie auf dem Kontoauszug keine Details zu den Transaktionen finden. Um in Ihrer Buchhaltung zu überprüfen, ob die Erträge aus den Verkäufen an Sie ausgezahlt wurden, müssen Sie den vorliegenden HCC-Auszug einsehen, indem Sie sich in Ihr Händlerkonto einloggen und die Rubrik **Kontoauszug** wählen. Wählen Sie dann den Monat, in dem die Transaktionen stattgefunden haben. Die einzelnen Auszüge werden ein Jahr lang aufbewahrt.

In dieser Übersicht ist die von Ihnen eingegebene Bestellnummer wichtig: Sie muss so gestaltet sein, dass Sie jede Transaktion identifizieren können. Auch wenn Sie, wie Sie sehen, 50 Zeichen verwenden können, ist es sinnvoll, kurze und klare Bezeichnungen zu verwenden. Anhand der Bestellnummer auf der Quittung, von der Sie eine Kopie aufbewahrt haben, können Sie leicht feststellen, um welche Transaktion es sich handelt.

Wenn der Kauf von einer Person mit einer Besucherkarte getätigt wurde, ist das Referenzunternehmen der Hauptsitz von Helvartis. Der Code **X-.....** zeigt an, dass das System einen periodischen Abschluss durchgeführt hat. Der Betrag in dieser Zeile des Auszugs wird der Betrag sein, der auf dem Auszug des Bankkontos erscheinen wird. Bitte beachten Sie, dass es für einen Monat mehrere periodische Abschlüsse geben kann.

Unten sehen Sie die Vorschau des Bildschirms, der Ihnen angezeigt wird, wenn Sie als Kreditkarteninhaber auf das <u>Helco Card Center</u> zugreifen und die Rubrik **Kontoauszüge** auswählen.

Das Prinzip ist das gleiche wie bei dem obigen **Händler**auszug, mit der Ausnahme, dass es keinen Abzug von Provisionen gibt.

Kontoauszug September 2021 v											
	Datum / Zeit	Gutschrift	Status		Betrag Währung	Gebucht CHF	Kontostand CHF				
ı.	28-09-21 12:49	1	Lieferung volls	ALLPOWER VIV-280921-0942	-1.251.00 CHF	-1.251.00	-1.251.00				
	28-09-21 12:49	1		Transaktionsgebühr 0,00 + 0,13	-0,13 CHF	-0,13	-1.251,13				
	28-09-21 01:00	X-93368		P. Abw. der Kreditkarte	1.251,13 CHF	1.251,13	0.00				

Die Abbuchung von dem Konto, mit dem die Kreditkarte verknüpft ist, erfolgt ebenfalls global, d. h. Sie müssen die Abrechnungen aller Ihrer Karten einsehen, um die Abbuchungen von Ihren Kontokorrent- und Salärkonten kontrollieren zu können.

Der Code **X-....** zeigt an, dass das System einen periodischen Abschluss durchgeführt hat. Der Betrag in dieser Zeile des Auszugs wird der Betrag sein, der auf dem Auszug des Bankkontos erscheint. Bitte beachten Sie, dass es für denselben Monat mehrere periodische Abschlüsse geben kann.